

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ, POLITICHE GIOVANILI, AFFARI EUROPEI, PARTECIPATE

Estratto del bando di concorso per l'attribuzione di contributi a favore di laureati iscritti a corsi post-universitari fuori dalla Regione. Anno Accademico 2021/2022 ovvero anno solare 2022 (art. 11 L.R. n. 30/1989 e successive modificazioni).

IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA
POLITICHE EDUCATIVE

rende noto

che l'Amministrazione regionale – Assessorato istruzione, università, politiche giovanili, affari europei e partecipate bandisce un bando di concorso per l'attribuzione di contributi a favore di laureati iscritti a corsi post-universitari fuori dalla Regione nell'anno accademico 2021/2022 ovvero anno solare 2022.

Tra i principali requisiti di partecipazione si evidenziano i seguenti:

- **Requisiti economici:**
Attestazione ISEE pari o inferiore a € 40.500,00;
- **Requisiti di merito:**
Essere in possesso di diploma di laurea o di diploma universitario con votazione di almeno 95/110;
- **Requisiti anagrafici:**
Non aver compiuto il 40° anno di età all'inizio del percorso di studi.

Il bando integrale è pubblicato sul sito istituzionale della Regione al seguente link:

https://gestionewww.regione.vda.it/istruzione/dirittostudio/borse_corsi_post-universitari/default_i.aspx

Si accede al modulo per la compilazione della domanda sul sito regionale (Canali tematici – Istruzione – Agevo-

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION, DE L'UNIVERSITÉ, DES POLITIQUES DE LA JEUNESSE, DES AFFAIRES EUROPÉENNES ET DES SOCIÉTÉS À PARTICIPATION RÉGIONALE

Extrait de l'avis de concours en vue de l'attribution d'allocations d'études aux personnes justifiant d'un titre universitaire et inscrites à des cours post-universitaires hors de la Vallée d'Aoste, au titre de l'année académique 2021/2022 ou de l'année solaire 2022, au sens de l'art. 11 de la loi régionale n° 30 du 14 juin 1989.

LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « POLITIQUES DE
L'ÉDUCATION »

donne avis

du fait que l'Assessorat de l'éducation, de l'université, des politiques de la jeunesse, des affaires européennes et des sociétés à participation régionale lance un concours pour l'attribution d'allocations d'études aux personnes justifiant d'un titre universitaire et inscrites à des cours post-universitaires hors de la Vallée d'Aoste, au titre de l'année académique 2021/2022 ou de l'année solaire 2022.

Il y a lieu de préciser que tout candidat doit notamment remplir :

- **des conditions économiques :**
justifier d'un indicateur de la situation économique équivalente (ISEE) égal ou inférieur à 40 500 euros ;
- **des conditions de mérite :**
avoir obtenu son titre universitaire avec 95/110 points au moins ;
- **des conditions d'âge :**
ne pas être âgé de plus de quarante ans à la date de début du parcours d'études.

L'avis de concours intégral est publié sur le site institutionnel de la Région à l'adresse

https://gestionewww.regione.vda.it/istruzione/dirittostudio/borse_corsi_post-universitari/default_i.aspx

Les candidatures doivent être posées en ligne sur le site institutionnel de la Région (*Canali tematici – Istruzione –*

lazioni e borse di studio per studenti – Corsi post-universitari).

Il termine ultimo per la presentazione delle istanze è il 28 ottobre 2022, pena l'esclusione.

Per informazioni e chiarimenti contattare l'Ufficio borse di studio e finanziamenti scuole paritarie via mail all'indirizzo borseunionline@regione.vda.it o telefonicamente al 0165/275856/57/58.

Il Dirigente
Danilo RICCARAND

Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

Estratto bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 funzionario (categoria/posizione D), nel profilo di funzionario tecnico – responsabile area tecnica, da assegnare al comune di VALTOURNENCHE.

L'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin rende noto che è indetta una procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 1 Funzionario (Categoria/Posizione D), nel profilo di Funzionario Tecnico – Responsabile Area Tecnica, da assegnare al Comune di VALTOURNENCHE.

Riserva di posti FF.AA.

1. Ai sensi dell'art. 1014, commi 3 e 4, e dell'art. 678, comma 9, del d.lgs. 66/2010, è prevista la riserva per n. 1 posto ai volontari delle Forze Armate.

Requisiti di ammissione

1. Per la partecipazione alla procedura è richiesto il possesso di uno dei seguenti titoli di studio:
 - laurea triennale in L-17 scienze dell'architettura o L-23 scienze e tecniche dell'edilizia o L-21 scienze della pianificazione territoriale, urbanistica, paesaggistica e ambientale o L-7 ingegneria civile e ambientale o equipollente/equiparato.
 - diploma di laurea magistrale e/o specialistica (o vecchio ordinamento) in ingegneria civile o ingegneria edile o architettura o pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale o equipollente/equiparato.
2. I candidati in possesso della laurea specialistica e laurea vecchio ordinamento, conseguite presso una università o

Agevolazioni e borse di studio per studenti – Corsi post-universitari).

Les candidatures doivent être posées au plus tard le 28 octobre 2022, délai de rigueur, sous peine d'exclusion.

Pour toute information supplémentaire, les intéressés peuvent contacter le Bureau des bourses d'études et des aides aux écoles paritaires (courriel : borseunionline@regione.vda.it; téléphone : 01 65 27 58 56 01 65 27 58 57 01 65 27 58 58).

Le dirigeant,
Danilo RICCARAND

Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un instructeur technique (catégorie D : cadre) en qualité de responsable de l'Aire technique de la Commune de VALTOURNENCHE.

L'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin lance une procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un instructeur technique (catégorie D : cadre) en qualité de responsable de l'Aire technique de la Commune de VALTOURNENCHE.

Postes réservés aux membres des forces armées

1. Aux termes des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1014 et du neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66 du 15 mars 2010, le poste en cause est réservé prioritairement aux volontaires des forces armées.

Conditions requises

1. Peuvent se porter candidates les personnes qui justifient :
 - de l'une des licences suivantes : *Scienze dell'architettura* (L-17), *Scienze e tecniche dell'edilizia* (L-23), *Scienze della pianificazione territoriale, urbanistica, paesaggistica e ambientale* (L-21) ou *Ingegneria civile e ambientale* (L-7), ou bien d'un titre universitaire équivalent à quelque titre que ce soit ;
 - de l'une des licences magistrales ou spécialisées ou des maîtrises relevant de l'ancienne réglementation suivantes : *Ingegneria civile*, *Ingegneria edile*, *Architettura* ou *Pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale*, ou bien d'un titre universitaire équivalent à quelque titre que ce soit.
2. Pour ce qui est des candidats qui justifient d'une licence spécialisée ou d'une maîtrise relevant de l'ancienne

altro istituto universitario statale o legalmente riconosciuto, devono far riferimento al Decreto Interministeriale 9 luglio 2009 "Equiparazioni tra diplomi di lauree di vecchio ordinamento, lauree specialistiche (LS) e lauree magistrali (LM) ai fini della partecipazione ai concorsi pubblici".

3. Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Accertamento linguistico

1. Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'art. 16, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

Prove di concorso

1. Le prove d'esame della procedura comprendono:
 - a) una prima prova scritta vertente su:
 - Codice dei contratti pubblici: decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 e relative norme attuative (decreti ministeriali e linee guida ANAC);
 - Acquisti mercato elettronico MEPA – MEVA;
 - b) una seconda prova scritta vertente sulle seguenti materie:
 - Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale in Valle d'Aosta (Legge regionale n. 11/1998 e relative deliberazioni attuative);
 - Legge regionale 4 agosto 2009, n. 24 (Misure per la semplificazione delle procedure urbanistiche e la riqualificazione del patrimonio edilizio in Valle d'Aosta) e relative deliberazioni attuative;
 - Piano Territoriale Paesistico della Valle d'Aosta;

réglementation, obtenue dans une université ou dans un autre établissement universitaire de l'État ou légalement reconnu par celui-ci, il est fait référence au décret interministériel du 9 juillet 2009 (Équivalence des maîtrises relevant de l'ancienne réglementation, des licences spécialisées et des licences magistrales aux fins de la participation aux concours de la fonction publique).

3. Peuvent également se porter candidates les personnes qui ont obtenu à l'étranger le titre d'études requis.

Examen préliminaire

1. Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves visées à l'art. 16 de l'avis intégral, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

Épreuves de sélection

1. La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes :
 - a) Une première épreuve écrite portant sur :
 - le code des marchés publics (décret législatif n° 50 du 18 avril 2016) et les dispositions d'application y afférentes (décrets ministériels et lignes directrices de l'Autorité nationale anti-corruption – ANAC) ;
 - les achats sur les marchés électroniques MEPA et MEVA ;
 - b) Une deuxième épreuve écrite portant sur :
 - la législation en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste (loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 et les délibérations d'application y afférentes) ;
 - la loi régionale n° 24 du 4 août 2009 (Mesures de simplification des procédures d'urbanisme et de requalification du patrimoine bâti en Vallée d'Aoste et modifiant les lois régionales n° 11 du 6 avril 1998 et n° 18 du 27 mai 1994) et les délibérations d'application y afférentes ;
 - le Plan territorial et paysager de la Vallée d'Aoste ;

- c) una prova orale vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
- Atto e procedimento amministrativo;
 - Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta (Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11);
 - Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta (legge regionale n. 54/1998);
 - Norme sull'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli Enti del comparto unico della Valle d'Aosta (Legge regionale n. 22/2010);
2. L'ammissione ad ogni prova successiva è resa pubblica mediante affissione sul sito dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin www.cm-montecervino.vda.it.
3. La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

Sedi e date delle prove

1. Il diario e il luogo delle prove sono pubblicati sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin www.cm-montecervino.vda.it.

Presentazione delle domande

1. La domanda di ammissione dev'essere prodotta esclusivamente tramite procedura telematica seguendo la procedura di registrazione e di compilazione on-line, entro 30 giorni dalla data di pubblicazione sul BUR e precisamente dal 18 ottobre 2022 al 17 novembre 2022.
2. La graduatoria ha validità triennale.
3. Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

Il Segretario generale
Gabriella SORTENNI

Casa di riposo J.B. Festaz.

Bando di procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 10 operatori sociosanitari di categoria B posizione economica B2S nel profilo professionale di OSS del testo unico delle disposizioni con-

- c) Une épreuve orale portant sur les matières des épreuves écrites et sur les matières suivantes :
- les procédures et les actes administratifs ;
 - la réglementation de l'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste (loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004) ;
 - le système des autonomies en Vallée d'Aoste (loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998) ;
 - l'organisation de l'Administration régionale et des collectivités locales relevant du statut unique de la Vallée d'Aoste (loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010).

2. La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin, à l'adresse www.cm-montecervino.vda.it.
3. Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves de la sélection, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

Lieu et date des épreuves

1. Le lieu et la date des épreuves seront publiés sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin, à l'adresse www.cm-montecervino.vda.it.

Candidatures

1. Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues, et ce, dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, à savoir du 18 octobre au 17 novembre 2022.
2. La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.
3. L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

La secrétaire générale,
Gabriella SORTENNI

Maison de repos J.B. Festaz.

Extrait de l'avis de procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à plein temps, de dix opérateurs socio-sanitaires relevant de la catégorie B, position économique B2S, au sens du

trattuali economiche e normative delle categorie del comparto unico della valle d'aosta (TUDC) nell'ambito degli organici dell'APSP Casa di riposo J.B. Festaz.

L' APSP Casa di riposo JB Festaz (nel seguito Casa di riposo) indice una procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 10 operatori sociosanitari nel profilo professionale di OSS categoria B posizione economica B2S del TUDC.

Per l'ammissione sono previsti i seguenti requisiti:

- essere in possesso del diploma di istruzione secondaria di primo grado (licenza media).

Per il titolo di studio conseguito all'estero si deve fare riferimento a quanto disposto dall'articolo 6 del bando;

- essere in possesso della qualifica di operatore sociosanitario (OSS), si sensi dell'accordo del 22 febbraio 2001 tra il Ministero della Sanità, il Ministero per la solidarietà sociale e le Regioni e Province Autonome di Trento e Bolzano, per l'individuazione della figura e del relativo profilo professionale dell'operatore sociosanitario e per la definizione dell'ordinamento didattico dei corsi di formazione, rilasciato da enti legalmente riconosciuti.

Prove d'esame

1. Una prova scritta per test bilanciati che prevede la soluzione di quesiti a risposta multipla o di un questionario a risposta sintetica, tramite la quale si accerta la preparazione del candidato su argomenti relativi alla qualifica da ricoprire;
2. Una prova pratica che prevede l'esecuzione o la simulazione di tecniche specifiche connesse all'attività dell'operatore sociosanitario, tramite la quale si verificano le conoscenze teoriche e le capacità manuali e tecniche del candidato;
3. Una prova orale che prevede un colloquio sugli argomenti relativi alla prova scritta e alla prova pratica e di valutazione delle attitudini del candidato.

L'ammissione dei candidati alla prova scritta, alla prova pratica e alla prova orale è subordinata ad una prova preliminare di conoscenza della lingua francese o italiana scritta e orale.

Domanda e termine di presentazione

La domanda di ammissione alla procedura selettiva deve es-

texte unique des dispositions contractuelles (volets économique et normatif) concernant les fonctionnaires des différentes catégories des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste, dans le cadre de l'organigramme de l'APSP Maison de repos J. B. Festaz.

L'Agence publique de services à la personne (APSP) *Maison de repos J. B. Festaz* lance une procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à plein temps, de dix opérateurs sociosanitaires (OSS) relevant de la catégorie B, position économique B2S, au sens du texte unique des dispositions contractuelles (volets économique et normatif) concernant les fonctionnaires des différentes catégories des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste.

Peuvent faire acte de candidature les personnes qui :

- justifient d'un diplôme de fin d'études secondaires du premier degré (école moyenne).

Pour ce qui est des titres d'études obtenus à l'étranger, référence est faite à l'art. 6 de l'avis de sélection intégral ;

- justifient d'un certificat de qualification professionnelle d'OSS obtenu au sens de l'accord passé le 22 février 2001 entre le Ministère de la santé, le Ministère de la solidarité sociale, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano aux fins de la définition de la qualité et du profil professionnel d'opérateur socio-sanitaire, ainsi que de l'organisation pédagogique des cours de formation y afférents, délivré par un organisme agréé.

Épreuves de la sélection

1. Épreuve écrite : réponse à des questions à choix multiple ou prévoyant une réponse synthétique, en vue de l'évaluation des compétences du candidat dans les matières concernant les postes à pourvoir.
2. Épreuve pratique : exécution ou simulation de techniques propres à l'activité de l'OSS, en vue de l'évaluation des compétences théoriques, pratiques et techniques du candidat.
3. Épreuve orale : entretien sur les matières de l'épreuve écrite et de l'épreuve pratique, en vue de l'évaluation des capacités du candidat.

L'admission des candidats aux épreuves écrite, pratique et orale est subordonnée à la réussite de l'examen préliminaire de français ou d'italien (écrit et oral).

Modalités et délai de candidature

La candidature doit exclusivement être posée en ligne et doit

sere trasmessa esclusivamente tramite procedura telematica riportando tutte le indicazioni che, secondo le norme vigenti, il candidato è tenuto a fornire.

La domanda di ammissione deve pervenire entro martedì 31/01/2023.

Calendario delle prove.

Il diario e il luogo delle prove (articoli 13 e 14 del bando) sono pubblicati sul sito istituzionale della Casa di riposo all'indirizzo www.jbfestaz.it nella sezione "Per la comunità/Strumenti Amministrativi/Amministrazione Trasparente/Bandi di concorso" e all'albo pretorio della Casa di riposo indicativamente a partire dal giorno 20 febbraio 2023.

Il bando di procedura selettiva integrale può essere scaricato dal sito istituzionale all'indirizzo www.jbfestaz.it nella sezione "Per la comunità/Strumenti Amministrativi/Amministrazione Trasparente/Bandi di concorso".

Aosta, 18 ottobre 2022

Il Direttore
Patrick THÉRISOD

indiquer toutes les données prévues par les dispositions en vigueur.

La candidature en ligne peut être posée au plus tard le mardi 31 janvier 2023.

Lieu et date des épreuves

Le lieu et la date des épreuves visées aux art. 13 et 14 de l'avis de sélection intégral seront publiés, à titre indicatif, à partir du 20 février 2023 au tableau d'affichage de l'APSP *Maison de repos J. B. Festaz* et sur le site institutionnel de celle-ci (www.jbfestaz.it), dans la section *Per la comunità/Strumenti Amministrativi/Amministrazione Trasparente/Bandi di concorso*.

L'avis de sélection intégral peut être téléchargé directement depuis la section *Per la comunità/Strumenti Amministrativi/Amministrazione Trasparente/Bandi di concorso* du site institutionnel www.jbfestaz.it.

Fait à Aoste, le 18 octobre 2022.

Le directeur,
Patrick THÉRISOD